

## TARYFA POMARAŃCZOWA

### § 1. Rodzaje biletów

1. W ramach Taryfy Pomarańczowej ustala się następujące rodzaje biletów kolejowo – autobusowo - trolejbusowych:
  - 1) **bilet pomarańczowy jednorazowy** wg taryfy normalnej oraz wg ulg ustawowych: 33%, 37%, 49%, 51%, 78%, 93%, 95% i 100%, w zależności od indywidualnych uprawnień;
  - 2) **bilet pomarańczowy imienny miesięczny** wg taryfy normalnej oraz wg ulg ustawowych: 33%, 37%, 49%, 51%, 78%, 93%, w zależności od indywidualnych uprawnień.
2. Bilet (normalny i ulgowy) jednorazowy o nazwie „bilet pomarańczowy”, ważny jest przez 90 minut. Uprawnia on do przejazdów w pociągach osobowych Kolei Śląskich na całej trasie w relacji Tychy Lodowisko – Katowice Szopienice Płd. lub Katowice Szopienice Płd. – Tychy Lodowisko z możliwością wyjazdu/dojazdu od/do stacji Tychy Żwaków oraz wszystkimi regularnymi liniami zwykłymi (z wyjątkiem linii przyspieszonych i dodatkowych) organizowanymi przez MZK w Tychach na terenie miasta Tychy.
3. Bilet imienny miesięczny o nazwie „bilet pomarańczowy” (normalny i ulgowy), uprawnia wskazaną osobę do przejazdów z dowolną ilością przesiadek w pociągach osobowych Kolei Śląskich na całej trasie w relacji Tychy Lodowisko – Katowice Szopienice Płd. lub Katowice Szopienice Płd. – Tychy Lodowisko z możliwością wyjazdu/dojazdu od/do stacji Tychy Żwaków oraz wszystkimi regularnymi liniami zwykłymi (z wyjątkiem linii przyspieszonych i dodatkowych), organizowanymi przez MZK w Tychach na terenie miasta Tychy.

### § 2. Zasady stosowania biletów

1. Ustala się następujące zasady stosowania jednorazowych biletów pomarańczowych:
  - 1) „bilet pomarańczowy” można nabyć:
    - a) w punkcie odprawy<sup>1</sup>, w biletomatach najwcześniej na 7 dni przed dniem ważności biletu,

---

<sup>1</sup> punkt odprawy – Punkt Obsługi Pasażera KŚ, kasa biletowa KŚ lub podmiotu upoważnionego przez KŚ do sprzedaży biletów (agenta), sprzedającego bilety na przejazd/przewóz wykonywany w pociągach KŚ.

- b) w pociągu u personelu pokładowego oraz za pośrednictwem aplikacji mobilnej SkyCash na warunkach określonych w Regulaminie usługi Bilet elektroniczny w Kolejach Śląskich (Regulamin SkyCash-KŚ), wyłącznie w dniu wyjazdu.
- 2) termin ważności jednorazowego „biletu pomarańczowego” rozpoczyna się od daty i godziny rozpoczęcia przejazdu wskazanej przez pasażera, a upływa po czasie, o którym mowa w § 1 ust. 2;
  - 3) jednorazowy „bilet pomarańczowy” upoważnia pasażera do dokonywania przesiadek w trakcie podróży, przy czym łączny czas podróży nie może przekroczyć całkowitego czasu ważności biletu określonego w Taryfie Pomarańczowej;
  - 4) pasażer może zwrócić, w dowolnej kasie biletowej Kolei Śląskich prowadzących sprzedaż danego rodzaju biletów całkowicie niewykorzystany jednorazowy „bilet pomarańczowy”:
    - a) przed rozpoczęciem terminu ważności określonego na bilecie,
    - b) po rozpoczęciu terminu ważności określonego na bilecie, jednak nie później niż przed upływem 15 minut, licząc od godziny rozpoczęcia tego terminu na bilecie,po potrąceniu 10% odstępnego, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2 pkt 6,
  - 5) nie podlegają zwrotowi należności uiszczone z powodu nie okazania w pociągu biletu jednorazowego, choćby później podróżny bilet ten okazał.
2. Ustala się następujące zasady stosowania „biletów pomarańczowych” imiennych miesięcznych:
- 1) „bilet pomarańczowy” imienny miesięczny można nabyć:
    - a) w punkcie odprawy, w biletomatach najwcześniej na 7 dni przed pierwszym dniem ważności biletu,
    - b) w pociągu u personelu pokładowego oraz za pośrednictwem aplikacji mobilnej SkyCash na warunkach określonych w Regulaminie usługi Bilet elektroniczny w Kolejach Śląskich (Regulamin SkyCash-KŚ), wyłącznie w pierwszym dniu ważności biletu,
  - 2) „bilet pomarańczowy” imienny miesięczny ważny jest od daty wydania lub daty wskazanej przez nabywcę,
  - 3) „bilet pomarańczowy” imienny miesięczny ważny jest na okres jednego miesiąca od daty wydania lub wskazanej przez nabywcę, np. od 27 lutego do 26 marca; od 1 grudnia do 31 grudnia,
  - 4) przed rozpoczęciem pierwszego przejazdu, albo niezwłocznie po nabyciu biletu w pociągu, właściciel zobowiązany jest wpisać czytelnie w sposób trwały

na bilecie (w miejscu na to przeznaczonym), swoje imię i nazwisko oraz numer dokumentu ze zdjęciem stwierdzający jego tożsamość, z wyjątkiem biletu zakupionego za pośrednictwem aplikacji mobilnej SkyCash. Do przejazdów na podstawie „biletu pomarańczowego” imiennego miesięcznego uprawniona jest tylko ta osoba, której dane zostały na nim zamieszczone. Bilet ważny jest łącznie z dokumentem tożsamości. Bilet bez wpisania danych, o których mowa wyżej, jest nieważny,

- 5) pasażer może zwrócić, w kasach Kolei Śląskich prowadzących sprzedaż danego rodzaju biletów, zakupiony „bilet pomarańczowy” imienny miesięczny:
    - a) przed rozpoczęciem terminu ważności, zwraca się zapłaconą należność, po potrąceniu 10% odstępnego,
    - b) po rozpoczęciu terminu ważności, za częściowo niewykorzystany, zwrócony nie później niż dziesiątego dnia ważności, zwraca się należność proporcjonalną do czasu, w jakim nie mógł być wykorzystany, po potrąceniu od zwracanych należności 10% odstępnego, z zastrzeżeniem postanowień pkt 6 i 7,
  - 6) zmiany umowy przewozu lub zwrotu należności za bilet zakupiony za pośrednictwem aplikacji mobilnej SkyCash można dokonać na zasadach określonych w Regulaminie usługi Bilet elektroniczny w Kolejach Śląskich (Regulamin SkyCash-KŚ) dostępnym na stronie internetowej: [www.kolejeslaskie.com](http://www.kolejeslaskie.com) oraz na [www.skycash.com](http://www.skycash.com),
  - 7) potrącona kwota odstępnego nie może być wyższa niż 10% wartości najwyższej ceny biletu imiennego miesięcznego wg taryfy normalnej na przejazd „tam i z powrotem”,
  - 8) potrącenia odstępnego nie stosuje się, jeżeli:
    - a) na zasadzie wymiany podręczny zwraca bilet przed rozpoczęciem terminu jego ważności lub w terminie, o którym mowa w pkt 5 ppkt b oraz jednocześnie nabywa nowy bilet z nowym terminem ważności. Na zwracanym bilecie kasa Kolei Śląskich dokonuje adnotacji w brzmieniu **„Wymiana biletu na bilet nr ...”**.
    - b) niewykorzystanie biletu nastąpiło z przyczyn leżących po stronie przewoźnika.
3. „Bilet pomarańczowy” jednorazowy i imienny miesięczny uprawnia do przewozu bez opłaty:
- 1) jednej sztuki bagażu podręcznego - łatwe przenośne rzeczy, które nie mogą powodować zanieczyszczenia lub uszkodzenia pojazdu, a także nie mogą narażać na szkodę osób trzecich lub ich mienia,
  - 2) wózka dziecięcego,
  - 3) jednej pary nart lub deski snowboardowej,

- 4) instrumentu muzycznego, sztalugi, dużej teczki rysunkowej, itp.,
  - 5) wózka lub fotela inwalidzkiego, z którego korzysta w czasie podróży osoba niepełnosprawna,
4. Foliowanie biletu, ani też przedłużenie terminu jego ważności – nie są dozwolone.
  5. Za dokument przewozu zniszczony w stopniu uniemożliwiającym odczytanie danych (tj. któregośkolwiek zapisu lub zabezpieczenia, czy też podarty i skleiony), zafoliowany, zagubiony lub skradziony, nie zwraca się zapłaconych należności i nie wydaje duplikatów, także w przypadku zgłoszenia straty do organów ścigania lub wskazania daty i miejsca zakupu, numeru dokumentu, itp.

### **§ 3. Przejazdy bezpłatne i ulgowe**

1. Koleje Śląskie i MZK Tychy honorują ustawowe uprawnienia do bezpłatnych i ulgowych przejazdów określone w Taryfie przewozowej (TP-KŚ) dostępnej na stronie internetowej [www.kolejeslaskie.com](http://www.kolejeslaskie.com).
2. Koleje Śląskie i MZK Tychy honorują wyłącznie dokumenty, które zostały wydane przez organa do tego uprawnione odrębnymi przepisami.

### **§ 4. Postanowienia końcowe**

1. Podróżny może przewieźć bagaż podręczny o wymiarach przekraczających normy określone w przepisach porządkowych, psa lub rower pod warunkiem, że zezwalają na to przepisy danego przewoźnika.
2. Pasażer zobowiązany jest zakupić osobno do każdego środka lokomocji bilet na przewóz rzeczy pod opieką podróżnego, psa, roweru zgodnie z cennikiem usług przewozowych obowiązującym u danego przewoźnika.
3. W pociągach podróżny nie posiadający ważnego biletu na przejazd/przewóz, lub posiadający bilet nie zalegalizowany w punkcie odprawy, zobowiązany jest przed wejściem do pociągu lub natychmiast po wejściu zgłosić się do personelu pokładowego pociągu w celu nabycia/zalegalizowania biletu, a w przypadku nieobecności obsługi w tej części pociągu – oczekiwać na jej przybycie. W przeciwnym razie podróżny jest traktowany jak osoba jadąca bez ważnego biletu i wówczas – oprócz należności przewozowych – uiszcza opłatę dodatkową ustaloną na podstawie Rozporządzenia MI z dnia 20.01.2005 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat dodatkowych z tytułu przewozu osób, zabieranych ze sobą do przewozu rzeczy i zwierząt oraz wysokości opłaty manipulacyjnej (Dz. U. Nr 14, poz. 117).

4. W taborze autobusowym i trolejbusowym dla taryfy pomarańczowej mają zastosowanie przepisy dotyczące sposobu ustalania wysokości opłat dodatkowych z tytułu przewozu osób, zabranych ze sobą do przewozu rzeczy i zwierząt bez ważnego biletu oraz wysokości opłaty manipulacyjnej, określone odrębnymi uchwałami Rady Miasta Tychy, natomiast w ramach połączeń kolejowych obowiązuje Rozporządzenie MI określone w pkt 3.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi zasadami taryfowymi oferty – stosuje się odpowiednio postanowienia:
  - a) Taryfy przewozowej (TP-KŚ),
  - b) Regulaminu przewozu osób, zwierząt i rzeczy przez Koleje Śląskie (RPO-KŚ).
6. Zasady „Taryfy Pomarańczowej” wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 2018 r.

## TABELE OPŁAT ZA BILETY POMARAŃCZOWE

### Tabela 1. Bilety pomarańczowe jednorazowe

Obszar ważności	Według taryfy	Ceny biletów			Czas ważności biletu
		Cena brutto	PTU	Cena netto	
		w złotych			
Komunikacja kolejowa KŚ w relacji Tychy Lodowisko – Katowice Szopienice Płd. lub Katowice Szopienice Płd. – Tychy Lodowisko z możliwością wyjazdu/dojazdu od/do stacji Tychy Żwaków oraz zwykła komunikacja autobusowo-trolejbusowa MZK Tychy na terenie miasta Tychy	N	5,00	0,37	4,63	90 minut
	33%	3,35	0,25	3,10	
	37%	3,15	0,23	2,92	
	49%	2,55	0,19	2,36	
	51%	2,45	0,18	2,27	
	78%	1,10	0,08	1,02	
	93%	0,35	0,03	0,32	
	95%	0,25	0,02	0,23	

### Tabela 2. Bilety pomarańczowe imienne miesięczne „tam i powrót”

Obszar ważności	Według taryfy	Ceny biletów		
		Cena brutto	PTU	Cena netto
		w złotych		
Komunikacja kolejowa KŚ w relacji Tychy Lodowisko – Katowice Szopienice Płd. lub Katowice Szopienice Płd. – Tychy Lodowisko z możliwością wyjazdu/dojazdu od/do stacji Tychy Żwaków oraz zwykła komunikacja autobusowo-trolejbusowa MZK Tychy na terenie miasta Tychy	N	130,00	9,63	120,37
	33%	87,10	6,45	80,65
	37%	81,90	6,07	75,83
	49%	66,30	4,91	61,39
	51%	63,70	4,72	58,98
	78%	28,60	2,12	26,48
	93%	9,10	0,67	8,43